

## CUPRINS:

### Editorial

<i>Festivalul Internațional al Muzicii Mecanice a X-a ediție, Iași, 9 -10 septembrie 2016, Mihai Caba, EON Iași.....</i>	<i>9</i>
<i>Albume His Master's Voice în colecțiile Muzeului Brăilei „Carol I”. Muzică simfonică, Ghena Pricop, Muzeul Brăilei. ....</i>	<i>15</i>
<i>Companii din domeniul divertismentului, reprezentate prin colecția de discuri din patrimoniul Muzeului Țării Crișurilor din Oradea - file de istorie, Ronald Hochhauser, Muzeul Țării Crișurilor Oradea. ....</i>	<i>21</i>
<i>Ceasul Atmos, un obiect muzeal de excepție din patrimoniul Muzeului Ceasului „Nicolae Simache” Ploiești, Carmen Banu, Muzeul Ceasului „Nicolae Simache” Ploiești.....</i>	<i>31</i>
<i>Reconstrucția trompetistului mecanic inventat de Johann Nepomuk Maelzel (1807/1808), Helmut Kowar, Academia de Științe din Viena.....</i>	<i>35</i>
<i>Lămpi de iluminat în colecția Muzeului „Poni-Cernătescu”, Oana Florescu, Muzeul „Poni - Cernătescu” Iași .....</i>	<i>41</i>
<i>Magnetofonul cu fir de oțel, Doru Fărcaș, colecționar Ploiești. ....</i>	<i>45</i>
<i>Muzee și activități de muzică mecanică în Australia, Henri Noubel, Brno (Cehia). ....</i>	<i>47</i>
<i>Viorile lui George Enescu aflate în patrimoniul Muzeului Memorial „George Enescu” Dorohoi, Lidia Alexie, Muzeul Județean Botoșani .....</i>	<i>55</i>
<i>Muzee memoriale tehnice, Laura-Mihaela Leluțiu, Universitatea Transilvania Brașov. ....</i>	<i>59</i>
<i>Aparatul fotografic reflex cu două obiective, Camelia Elena Pralea, Muzeul Științei și Tehnicii „Ștefan Procopiu” Iași .....</i>	<i>67</i>
<b>Istoria Științei și Tehnicii</b>	
<i>Apariția ceasului de mână în contextul Primului Război Mondial, Tatiana Ristea, Muzeul Ceasului „Nicolae Simache” Ploiești .....</i>	<i>79</i>
<i>Secolul al XVIII-lea „epoca de aur” a orologeriei engleze și franceze, Elisabeta Savu, Muzeul Ceasului „Nicolae Simache” Ploiești .....</i>	<i>85</i>
<i>Jukebox-ul, mașinăria divertismentului, Teodora-Camelia Cristofor, Muzeul Științei și Tehnicii „Ștefan Procopiu” Iași.....</i>	<i>93</i>
<i>Piane mecanice și pianole în Boemia la început de secol XX, Radek Janoucek, Liberec, Cehia.....</i>	<i>103</i>
<i>Nașterea unei locomotive, Adrian Popescu, Reșița. ....</i>	<i>109</i>
<i>Din istoria unei mari invenții în orologerie: Antișocul sau „shock absorber”, Dimitrie Vicovanu, New York, S.U.A.....</i>	<i>113</i>
<i>File din istoria televiziunii – începuturile televiziunii electronice (A doua parte), Octavian Baltag, Facultatea de Bioinginerie, Iași. ....</i>	<i>117</i>
<i>Momente din istoria înregistrării și redării sunetului, Oana Florescu, Muzeul „Poni - Cernătescu” Iași .....</i>	<i>131</i>
<i>Tehnica și artă în restaurarea automatelor muzicale, Marius Dan Bența, Silvia Cioflec, Universitatea Transilvania Brașov, Școala Profesională Germană Kronstadt.....</i>	<i>135</i>
<i>Două pianine August Förster restaurate la interval de 20 de ani, Radu-Bogdan Tunaru, Complexul Muzeal Arad.....</i>	<i>139</i>
<i>Clopotul, Ioan-Gabriel Moise, Mariana Păvăloiu, Academia Navală „Mircea cel Bătrân, Constanța.....</i>	<i>145</i>

<i>Iluminatul în stil Art Nouveau – Victor Durand, Camelia Elena Pralea, Muzeul Științei și Tehnicii „Ștefan Procopiu” Iași.....</i>	151
<i>Sisteme automate de control la muzeu, Cătălin Calistru, Universitatea Tehnică „Gh. Asachi” Iași, Cristina Celia Iacob, Muzeul Științei și Tehnicii „Ștefan Procopiu” Iași .....</i>	155
<i>O „călătorie” în muzica și loisir-ul Principatelor „epocii de tranziție”, Doina Calistru, Colegiul Național „Mihai Eminescu” Iași.....</i>	161

## **Personalități**

<i>Viorica Teișanu-românca ce a mânuit pentru prima oară „Orchestrați Barbieri”. Note biografice, Cătălin Pungă, Lucian Calancea, Zamfira Pungă, Muzeul de Istorie a Moldovei Iași.....</i>	167
<i>Artistul - Henri Coandă, Mioara Zamfir, Muzeul Național Tehnic „Prof.ing. Dimitrie Leonida” București.....</i>	173
<i>Din istoricul Academiei Române, Oana Florescu, Muzeul „Poni - Cernătescu” Iași.....</i>	183

## **Evenimente. Proiecte**

<i>175 de ani de la nașterea savantului Petru Poni, Iași, Monica Nănescu, Muzeul Științei și Tehnicii „Ștefan Procopiu” Iași.....</i>	189
<i>Aparate și instrumente meteorologice - repere muzeale, Teodora-Camelia Cristofor, Muzeul Științei și Tehnicii „Ștefan Procopiu” Iași.....</i>	193
<i>Instrumente de muzică mecanică în colecțiile Muzeului Științei și Tehnicii „Ștefan Procopiu”, Monica Nănescu, Teodora-Camelia Cristofor, Muzeul Științei și Tehnicii „Ștefan Procopiu” Iași. ....</i>	203
<i>Activități educative și manifestări culturale la Muzeul „Poni - Cernătescu”, Oana Florescu, Muzeul „Poni - Cernătescu” Iași... ..</i>	207
<i>Slalom Fotografic, Camelia Elena Pralea, Muzeul Științei și Tehnicii „Ștefan Procopiu” Iași .....</i>	213
<i>Muzeul Științei și Tehnicii „Ștefan Procopiu” Iași - șase decenii de muzeografie, Teodora-Camelia Cristofor, Muzeul Științei și Tehnicii „Ștefan Procopiu” Iași.... ..</i>	217
<i>RetroTehnica, Monica Nănescu, Lenuța Chiriță, Camelia Pralea, Muzeul Științei și Tehnicii „Ștefan Procopiu” Iași.....</i>	219
<i>Retrospectiva Festivalului Internațional al Muzicii Mecanice, Iași România, Lenuța Chiriță, Monica Nănescu, Muzeul Științei și Tehnicii „Ștefan Procopiu” Iași.....</i>	223
<i>A X-a ediție a Festivalului Internațional al Muzicii Mecanice, Lenuța Chiriță, Monica Nănescu, Muzeul Științei și Tehnicii „Ștefan Procopiu” Iași.....</i>	227
<i>Promoția 1961, Facultatea de Electrotehnică Iași, revedere după 55 de ani, Mihai Caba, EON, Iași.....</i>	239

## **Recenzii**

<i>Cum s-au născut și rostogolit prin istorie roțile siameze, Mihai Gafițeanu, Universitatea Tehnică „Gheorghe Asachi” .....</i>	251
<i>Refaceri și Desfaceri ale timpului prin imagini, Ioana Vasilescu-Coșereanu, Complexul Muzeal Național „Moldova” Iași.....</i>	253

## TABLE OF CONTENTS:

### Editorial

*The International Mechanical Music Festival, 10<sup>th</sup> edition, Iași, 9 -10 September 2016, Mihai Caba, EON Iași.....*9

### Patrimony

*"His Master's Voice" Albums in the Collections of "Carol I" Brăila Museum. Symphonic Music, Ghena Pricop, Brăila Museum.....* 15

*Entertainment Companies, Represented through the Collection of Disks Found in the Patrimony of Criș County Museum of Oradea - Pages of History, Ronald Hochhauser, Criș County Museum Oradea.....*21

*The Atmos Clock, an Exceptional Museum Object found in the Patrimony of "Nicolae Simache" Clock Museum of Ploiești, Carmen Banu, „Nicolae Simache” Clock Museum Ploiești.....* 31

*The Reconstruction of the Mechanical Trumpeter Invented by Johann Nepomuk Maelzel (1807/1808), Helmut Kowar, The Academy of Sciences of Vienna .....*35

*Lighting lamps in the heritage of „Poni-Cernătescu” Museum, Oana Florescu, „Poni -Cernătescu” Museum.....*41

*The Steel Wired Tape Recorder, Doru Fărcaș, collector from Ploiești.....* 45

*Mechanical Music Museums and Activities in Australia, Henri Noubel, Brno (the Czech Republic).....*47

*George Enescu's Violins found in the Patrimony of "George Enescu" Memorial Museum of Dorohoi, Lidia Alexie, Botoșani County Museum.....*55

*Technical Memorial Museums, Laura-Mihaela Leluțiu, Transylvania University of Brașov... ..*59

*Reflex Camera with Two Objectives, Camelia Elena Pralea, "Ștefan Procopiu" Science and Technique Museum of Iași.....*67

### History of Science and Technique

*The Emergence of Watches in the Context of the 1<sup>st</sup> World War, Tatiana Ristea, "Nicolae Simache" Clock Museum of Ploiești .....*79

*The 18th Century, the "Golden Age" of the English and French Clockmaking, Elisabeta Savu, "Nicolae Simache" Clock Museum of Ploiești .....*85

*The Jukebox, the Entertainment Device, Teodora-Camelia Cristofor, "Ștefan Procopiu" Science and Technique Museum of Iași.....*93

*Pianists and Pianolas of Bohemia at the Beginning of the 20th Century, Radek Janoucek, Liberec, Cehia.....* 103

*The Birth of a Locomotive, Adrian Popescu, Reșița.....*109

*From the History of a Great Invention in Clockmaking, the Anti-shock or the „Shock Absorber”, Dimitrie Vicovanu, New York, U.S.A. ....*113

*Pages from the History of Television - the Beginnings of the Electronic Television (second part), Octavian Baltag, Faculty of Bioengineering, Iași.....*117

*Moments in the History of Sound Recording and Playback, Oana Florescu, „Poni -Cernătescu” Museum.....*131

*Technique and Art in the Restoration of Music Automata, Marius Dan Bența, Silvia Cioflec, Transylvania University of Brașov, Kronstadt German Vocational School.....* 135

<i>Two August Förster Pianolas Restored at an Interval of 20 Years</i> , Radu-Bogdan Tunaru, Arad Museum Complex.....	139
<i>The Bell</i> , Ioan-Gabriel Moise, Mariana Păvăloiu, "Mircea cel Bătrân" Naval Academy, Constanța.....	145
<i>Lighting of Art Nouveau Style - Victor Durand</i> , Camelia Elena Pralea, "Ștefan Procopiu" Science and Technique Museum of Iași.....	151
<i>Automatic Control Systems at the Museum</i> , Cătălin Calistru, "Gh. Asachi" Technical University Iași, Cristina Celia Iacob, "Ștefan Procopiu" Science and Technique Museum Iași .....	155
<i>A "Journey" into the Music and the Leisure of the "Transition Age" of Principalities</i> , Doina Calistru, „Mihai Eminescu” National College, Iași.....	161
<b>Personalities</b>	
<i>Viorica Teișanu - The Romanian Woman who Handled the "Orchestrale Barbieri" for the first time. Biographical Notes</i> , Cătălin Pungă, Lucian Calancea, Zamfira Pungă, Moldavia's History Museum of Iași.....	167
<i>Henri Coandă - the Artist</i> , Mioara Zamfir, „Prof. Eng. Dimitrie Leonida” National Technical Museum of Bucharest.....	173
<i>From the History of the Romanian Academy</i> , Oana Florescu, „Poni - Cernătescu” Museum.....	183
<b>Events. Projects</b>	
<i>175 Years from the Birth of Scientist Petru Poni at Iași</i> , Monica Nănescu, "Ștefan Procopiu" Science and Technique Museum of Iași.....	189
<i>Meteorological Devices and Tools - Museum Reference Points</i> , Teodora-Camelia Cristofor, "Ștefan Procopiu" Science and Technique Museum of Iași.....	193
<i>Mechanical Music Instruments in the Collections of "Ștefan Procopiu" Science and Technique Museum of Iasi</i> , Monica, Nănescu, Teodora-Camelia Cristofor, "Ștefan Procopiu" Science and Technique Museum of Iași.....	203
<i>Educational Activities and Cultural Events at "Poni - Cernătescu" Museum</i> , Oana Florescu, "Poni - Cernătescu" Museum.....	207
<i>Photographic Slalom</i> , Camelia Elena Pralea, "Ștefan Procopiu" Science and Technique Museum of Iași.....	213
<i>"Ștefan Procopiu" Science and Technique Museum of Iași - Six Decades of Museography</i> , Teodora-Camelia Cristofor, "Ștefan Procopiu" Science and Technique Museum of Iași.....	217
<i>RetroTehnica</i> , Monica Nănescu, Lenuța Chiriță, Camelia Pralea, "Ștefan Procopiu" Science and Technique Museum of Iași.....	219
<i>The Retrospect of the International Mechanical Music Festival Iași, Romania</i> , Lenuța Chiriță, Monica Nănescu, "Ștefan Procopiu" Science and Technique Museum of Iași.....	223
<i>The 10<sup>th</sup> edition of the International Mechanical Music Festival Iași, Romania</i> , Lenuța Chiriță. Monica Nănescu, "Ștefan Procopiu" Science and Technique Museum of Iași.....	227
<i>1961 Promotion, Faculty of Electrotechnique Iași, the Reunion after 55 Years</i> , Mihai Caba, EON, Iași.....	239
<b>Reviews</b>	
<i>How the Siamese Wheels Were Born and How they Rolled Over through History</i> , Mihai Gafițeanu, „Gheorghe Asachi” Technical University of Iași.....	251
<i>Time Redoing and Undoing through Images</i> , Ioana Vasilescu-Coșereanu, "Moldova" National Museum Complex of Iași.....	253